Организация Объединенных Наций CEDAW/C/SR.560

Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин

Distr.: General
15 January 2004
Russian
Original: English

Комитет по ликвидации дискриминации в отношении женщин
Двадцать седьмая сессия

Краткий отчет о 560-м заседании,
состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в понедельник, 10 июня 2002 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-жа Акар ..... (заместитель Председателя)

Содержание

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

Сводные третий и четвертый периодические доклады Бельгии (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны представляться на одном из рабочих языков. Они должны быть изложены в пояснительной записке, а также внесены в один из экземпляров отчета. Поправки должны направляться *в течение одной недели с момента выпуска этого документа* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Любые поправки к отчетам о заседаниях этой сессии будут сведены в один документ, содержащий только исправления, который будет издан вскоре после окончания сессии.

02-41880 (R)

0241880

В отсутствие г-жи Абаки г-жа Акар, заместитель Председателя, занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 05 м.

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 18 Конвенции (*продолжение*)

Сводные третий и четвертый периодические доклады Бельгии (*продолжение*) (CEDAW/C/BEL/3–4, CEDAW/PSWG/2002/II/CRP.1/Add.1 и CEDAW/PSWG/2002/II/CRP.2)

1. По приглашению Председателя г-жа Адриансен, г-жа Франкен, г-жа Патернottр, г-жа Стивенс и г-жа Верцель (Бельгия) занимают места за столом Комитета.

2. **Г-жа Верцель** (Бельгия), продолжая отвечать на вопросы членов Комитета, говорит, что в 2001 году было начато осуществление экспериментального проекта по учету гендерной проблематики в основных видах деятельности для контроля за осуществлением Пекинской платформы действия и выполнения ряда поставленных задач для гарантирования равных возможностей для женщин. Этот проект финансируется за счет бюджета федеральной службы равных возможностей; при этом ее консультанты и администраторы были набраны из различных государственных министерств. В результате проведения год спустя оценки экспериментального проекта была выявлена необходимость усиления политической воли и повышения осведомленности государственных должностных лиц. Был достигнут определенный прогресс, особенно в гражданской службе, где было принято решение о том, что учет гендерной проблематики в основных видах деятельности является ответственностью не только министра по вопросам равных возможностей, но также всех других государственных министерств. Этому процессу способствует то, что министр по вопросам равных возможностей приближен к высшему эшелону федеральной власти. Позднее будет представлена информация о различных инициативах, выдвигаемых регионами и общинами.

3. **Г-жа Адриансен** (Бельгия), выступая от имени франкоязычной общины, говорит, что на практике в описании всех профессиональных должностей и степеней используется как мужской, так и женский род и что при разработке законодательства в текстах используется как мужской, так и женский род. Парламент, избранный в 1999 году, учредил межминистерскую конференцию по вопросам грамотности, которая будет рассматривать проблемы грамотности женщин-мигрантов. В ответ на вопрос г-жи Манало она говорит, что франкоязычная община координирует мероприятия различных министерств по обеспечению равенства женщин и разработала план обеспечения равных возможностей и представила правительству в этой связи предложения. Бюджет службы обеспечения равных возможностей франкоязычной общины составляет 756 000 евро, однако конкретные проекты финансируются соответствующими министерствами. Подготовка женщин на руководящие должности является долгосрочным процессом, который невозможно осуществить за короткий период времени.

4. Она не располагает статистическими данными о числе женщин, занимающих руководящие должности в средствах массовой информации, и о числе женщин, являющихся членами руководящего совета по аудио-визуальным средствам. Она представит такую информацию в письменном виде, а также статистическую информацию о соблюдении этического кодекса, принятого в 1994 году разными франкоязычными телевизионными станциями.

5. **Г-жа Франкен** (Бельгия), выступая от имени фламандской общины, говорит, что в Бельгии структуры обеспечения равных возможностей были созданы для осуществления всеобъемлющих мероприятий в двух отдельных и разных культурных сферах в интересах всей страны, и поэтому это не является нарушением положений Конвенции. Она считает, что существует недопонимание в отношении учета гендерной проблематики в основных видах деятельности в фламандской общине, которая первой начала осуществлять мероприятия по обеспечению учета гендерной проблематики после четвертой Всемирной конференции по положению женщин, проведенной в Пекине. Община учредила междепартаментскую комиссию по обеспечению равных возможностей, при этом во Фландрии группа по обеспечению равных возможностей координирует инициативы различных департаментов по обеспечению учета гендерной проблематики в основных видах деятельности. Не во всех случаях эту задачу удается решить сразу; необходимо проводить четкое разграничение между призывом к различным

министерствам обеспечить учет гендерной проблематики в их областях компетенции и уважением их независимости. В рамках процесса реорганизации во фламандской общине премьер-министр будет выполнять также функции министра здравоохранения, социального обеспечения и равных возможностей, что, несомненно, будет способствовать процессу учета гендерной проблематики. Бюджет резко возрос со 120 000 евро в 1995 году до 4,3 млн. евро в 2002 году. Группа по обеспечению равных возможностей во Фландрии не занимается исключительно вопросами женщин; она ориентирует свою деятельность на ряд других уязвимых групп, включая мигрантов, инвалидов и детей.

6. Были разработаны различные документы по обеспечению учета гендерной проблематики, включая закон, устанавливающий квоты и обеспечивающий осуществление Пекинской платформы действий, и вопросник, в котором определяются основные положения в отношении выработки политики с точки зрения учета гендерной проблематики. Два года спустя в 1999 году был разработан документ по оценке осуществления гендерной политики на местном уровне на основе опыта, накопленного по результатам первоначального вопросника.

7. Она согласна с тем, что, по всей вероятности, в докладе особо подчеркивается осуществление Пекинской платформы действий и не упоминается сама Конвенция. Частично это объясняется тем, что существует закон об осуществлении Пекинской платформы действий, и частично тем, что в Платформе определены четкие и практические стратегические цели для правительства, неправительственных организаций и других учреждений. Ее группа делает все возможное для предоставления информации, необходимой для осуществления положений Конвенции.

8. Что касается вопросов членов Комитета о женщинах-мигрантах, она говорит, что фламандская община несет ответственность за прием мигрантов, их размещение в приютах и оказание им помощи в адаптации к новой жизни. Группа по обеспечению равных возможностей создала организацию для координации деятельности всех женщин-мигрантов из разных этнических групп. Многие из них проживают во Фламандском доме равных возможностей, где они имеют доступ к различным государственным службам. Исследования показывают, что успеваемость девочек-мигрантов второго и третьего поколений является более высокой по сравнению с мальчиками, однако многие из них не стремятся получить высшее образование. В 1999 году группа по обеспечению равных возможностей в сотрудничестве с высшими учебными заведениями начала осуществление проекта для увеличения числа девочек-мигрантов в системе высшего образования. Для женщин-мигрантов, нуждающихся в помощи, была создана отдельная служба телефонной связи.

9. Отвечая на вопрос о связях группы с неправительственными организациями, она говорит, что совету по делам женщин, который координирует деятельность различных женских организаций во фламандской общине, были выделены средства из ежегодного бюджета ее группы. Группа провела также семинар для шести фламандских женских организаций для ознакомления с их опытом работы и оказания, когда необходимо, консультационных услуг.

10. В состав состоящего из 38 членов Фламандского совета по вопросам средств массовой информации входят 13 женщин, что соответствует закону о квотах. Делается все возможное, чтобы поощрять представителей средств массовой информации содействовать изменению взглядов на жизнь без нарушения конституционных свобод. К концу года будет завершена оценка воздействия учета гендерной проблематики в средствах массовой информации. Организация «Зорро», которая выступает в качестве координатора рекламной деятельности и деятельности средств массовой информации, организовала форум электронной почты для получения жалоб и призвала рекламодателей не публиковать материалы, содержащие элементы сексизма. Она представит Комитету в письменном виде статистические данные о женщинах-журналистах.

11. **Г-жа Верцель** (Бельгия) отмечает, что фразу на французском языке “communauté flamande” следует переводить как «фламандскую общину», а не «валлонскую общину».

12. **Г-жа Ливингстоун-Редэй** предостерегает от использования посреднической деятельности для решения проблемы насилия в отношении женщин, поскольку это оказывает воздействие на жертвы и не решает проблемы, вынуждая все стороны идти на компромисс. Она интересуется, осознает ли государство-участник такую опасность и принимает ли оно меры для решения данной проблемы, например путем ограничения посреднической деятельно

сти для лиц, впервые совершивших правонарушения, или в отношении правонарушений, когда физическое насилие или психологические злоупотребления не носили серьезного характера. Она интересуется также, предоставлялись ли потерпевшим независимые юрисконсульты для их представления в судебном процессе.

13. **Г-жа Гаспар** приветствует представление государством-участником закона об увеличении числа женщин-кандидатов на выборные должности, однако отмечает, что число фактически избираемых женщин-кандидатов необязательно увеличивается и что в определенных случаях даже не обеспечивается минимальная квота кандидатов. Она была бы признательна за представление нового доклада о пересмотре прогрессивного закона 1994 года, поощряющего равенство в избирательных списках, и подчеркивает, что, помимо участия в политической деятельности, женщины должны быть также представлены на гражданской службе и в консультативных органах, которые играют стратегическую роль в правительстве. Она интересуется, осуществляется ли надлежащим образом закон 1990 года (с поправками, внесенными в него в 1997 году) об увеличении числа женщин в консультативных органах и какие другие меры государство-участник может принять в этих целях.

14. В отношении статьи 8 она высказывает обеспокоенность по поводу сокращения числа женщин, сдающих экзамены для поступления на дипломатическую службу, и интересуется, какие меры принимаются для решения данной проблемы.

15. **Г-жа Ахмад** говорит, что она полностью поддерживает замечания г-жи Гаспард и разделяет ее обеспокоенность. Она интересуется, каким образом правительство Бельгии будет обеспечивать осуществление на регулярной основе политики позитивных действий для увеличения участия женщин в политической жизни. Принимает ли оно меры для обеспечения того, чтобы лидеры правительства, политических партий и профсоюзов выполняли обязательства, возложенные на государство-участника в соответствии с Конвенцией? Она присоединяется к обеспокоенности предыдущих ораторов в отношении того, что в докладе не акцентируется внимания на Конвенции в качестве основного механизма обеспечения равенства.

16. В отношении статьи 8 она приветствует предложение создать в иностранной службе должность сотрудника по семейным вопросам для решения семейных вопросов дипломатов, работающих за рубежом, и обеспечения дневной службы в министерстве иностранных дел. Хотя для женщин-дипломатов такая поддержка является весомым вкладом, она надеется, что это позволит возложить больший объем ответственности на мужчин. Она дает высокую оценку государству-участнику за подход к решению вопросов на основе диалога с представителями средств массовой информации и представления рекомендаций; возможно, этот подход окажется эффективным в сотрудничестве с министерством иностранных дел и неправительственными организациями, а также профсоюзами.

17. **Г-жа Капалата** полностью согласна с вопросами и замечаниями г-жи Гаспар в отношении статей 7 и 8. Она приветствует систему квот, что является правильным решением и надеется, что такая мера будет принята на всех уровнях правительства. Как представляется, в докладе отмечается, что в соответствии со статьей 8 потребуется определенное время для того, чтобы женщины заняли определенные дипломатические должности. Она призывает принять специальные меры для ускорения осуществления данного процесса и надеется, что в следующем докладе государства-участника будут отражены конкретные результаты.

18. **Г-жа Таварес да Силва** интересуется, существуют ли в предыдущем законе о выборах положения об обеспечении того, чтобы женщины-кандидаты не включались в списки на менее низкооплачиваемые должности и проводилось ли какое-либо расследование в отношении того, почему в последний год резко сокращается число женщин, сдающих экзамены для поступления на дипломатическую службу, и какие в этой связи существуют барьеры.

19. Она добавляет, что Пекинская платформа действий и Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин являются взаимодополняющими; первая из них является юридическим текстом, а последняя — политическим документом.

20. **Г-жа Манало** интересуется, какая политика проводится в связи с занятостью супругов на дипломатической службе; могут ли супруги продол

жать свою карьеру и что происходит в том случае, когда один из них назначен на должность в другой стране.

21. **Г-жа Верцель** (Бельгия) говорит, что ее делегация согласна с г-жой Таварес да Силва в отношении Пекинской платформы действий и Конвенции.

22. Ее правительство всецело осознает, что обеспечение равенства мужчин и женщин является важным вопросом как для мужчин, так и для женщин и с точки зрения участия семьи необходимо повышать участие мужчин. В 2003 году будет проведена крупная кампания в целях повышения осведомленности и ее правительство недавно приняло закон об отпуске для мужчин в размере 10 рабочих дней в связи с рождением ребенка.

23. Закон 1994 года о квотах для женщин в избирательных списках применяется к составлению самих списков; в соответствии с ним не требуется достижения конкретного результата. С учетом действия системы избирательных списков согласно бельгийской системе пропорционального представительства кандидаты, фигурирующие в начале списка, как правило избираются. С учетом несогласия определенных политических партий правительство пересмотрело проект законодательства по данному вопросу и представило временные процедуры; согласно ним, женщины-кандидаты составляют четверть, а не треть кандидатов по каждому списку и приостанавливается требование о том, что один из трех кандидатов в списке должен быть женщиной. Кроме того, из-за региональных особенностей, в Валлонском регионе женщины-кандидаты имеют меньше возможностей добиться успеха.

24. 30 мая 2002 года был принят новый закон о выборах. Согласно нему женщины-кандидаты должны составлять 50 процентов и мужчины и женщины из числа кандидатов должны попеременно занимать в каждом списке первые и вторые места; кроме того, в этот закон не включены какие-либо временные положения. Она обращает внимание Комитета на содержащуюся на стр. 39 текста на английском языке информацию об ответах ее делегации на список вопросов, касающихся состава консультативных органов; в настоящее время женщины занимают около 28 процентов должностей. Что касается сокращения числа женщин, подающих заявления на должности в дипломатической службе, разрабатываются планы проведения информационных кампаний по повышению осведомленности среди молодых женщин в отношении возможностей, предоставляемых им; правительство планирует также увеличить долю женщин в составе экзаменационной комиссии по приему соответствующих вступительных экзаменов.

25. **Г-жа Стивенс** (Бельгия) говорит, что министерство иностранных дел принимает различные меры для повышения доли женщин на дипломатической службе; им предоставляется возможность оставлять детей в центре «матери и ребенка» и пользоваться услугами сотрудника по делам семьи. Такие услуги предоставляются как женщинам, так и мужчинам. Проводятся исследования для определения того, вызвано ли сокращение числа женщин, стремящихся попасть на дипломатическую службу, тенденциями на рынке труда в целом. Что касается положения супругов, находящихся на дипломатической службе, ей неизвестно о случаях, когда бы супруге дипломата рекомендовали не заниматься профессиональной деятельностью. Рабочая группа изучает пути содействия супругам дипломатов, находящихся за рубежом, продолжать свою профессиональную деятельность; одним из методов достижения этой цели является заключение двусторонних соглашений с принимающими государствами.

26. **Г-жа Патернотр** (Бельгия) говорит, что ведется работа по установлению контактов с молодыми женщинами, которые прошли собеседование для поступления на дипломатическую службу, однако решили не сдавать вступительные экзамены; это делается для того, чтобы определить причину такого решения. Одна из причин заключается в том, что в редких случаях молодые женщины, желающие выбрать дипломатическую карьеру, имеют супругов, которые бы не работали. Вместе с тем весьма сложно объяснить меньшее число женщин-кандидатов в конкретном году.

27. Отвечая на ранее заданный вопрос об оказании помощи семьям, она говорит, что соответствующий эксперимент проводится в районе Брюсселя. В случае вызова сотрудников полиции для решения проблемы насилия в семье они должны узнать мнение обоих супругов, желают ли они воспользоваться услугами специальной службы. Посреднические услуги предлагаются не в качестве альтернативы обычного расследования и судебного разбирательства, а в качестве дополнительной помощи.

28. **Г-жа Франкен** (Бельгия), говоря по вопросу о мерах по повышению числа женщин на руководящих должностях во Фламандском регионе, говорит, что в ходе выборов 2000 года в местные органы власти был осуществлен план, предусматривающий три этапа практической деятельности. На первом этапе предусматривалось увеличение числа женщин-кандидатов в избирательных списках на основе привлечения представителей федеральных законодательных органов; второй этап предусматривал призыв к населению голосовать за женщин-кандидатов; и в ходе третьего этапа, состоявшегося после выборов, задача заключалась в том, чтобы убедить политических лидеров назначить на руководящие должности женщин, которые были избраны. Число избранных женщин-кандидатов возросло до 27 процентов, что на 7 процентов выше по сравнению с предыдущими выборами; более того, увеличилось число женщин, получивших назначения на руководящие должности.

29. В продолжение этих достигнутых результатов был разработан стратегический план, предусматривающий два направления деятельности: первое направление — это предоставить возможность избранным женщинам участвовать в процессе принятия решений, а второе — это увеличить число женщин, которые бы смогли стать кандидатами на следующих выборах. Разработан проект подготовки женщин-кандидатов, избираемых в советы общин; и одна неправительственная организация организует для политиков учебные курсы по гендерным вопросам. Используются также средства массовой информации: организуются пресс-конференции с политическими лидерами Фландрии, на которых их просят разъяснить, какие меры они принимают для расширения прав женщин и увеличения числа женщин-кандидатов. Была создана база данных для содействия консультативным органам в выявлении подходящих квалифицированных женщин-кандидатов и проводится кампания для освещения проблемы совмещения семейных и профессиональных обязанностей. Подготавливается документ «семья и работа» для выяснения того, насколько работодатели заботятся об интересах семьи; он готовится к изданию в конце 2002 года и, как ожидается, он позволит повысить осведомленность.

Статьи 10–14

30. **Г-жа Корти** дает высокую оценку государству, представившему доклад, за осуществление политики в области здравоохранения, особенно в деле борьбы с ВИЧ/СПИДом. Напоминая о том, что Комитет был информирован, что в Бельгии о проблемах пожилых женщин ведутся интенсивные дискуссии, она интересуется, в чем состоит проблема; в частности, она хотела бы знать, какие принимаются меры для решения проблемы одиночества пожилых женщин и имеются ли учреждения, занимающиеся данной проблемой; в связи с тем, что ожидаемая продолжительность жизни увеличивается, острота данной проблемы также возрастает.

31. **Г-жа Абака** выражает обеспокоенность по поводу очевидного несоответствия в выполнении обязательств по Конвенции, особенно в области здравоохранения, в различных районах страны. Она также интересуется, кто защищает интересы жителей, для которых родным является немецкий язык, и жителей района Брюсселя; существует ли в Бельгии независимый орган, который бы мог рассматривать все аспекты положения в области прав человек по всей стране.

32. Она высказывает обеспокоенность по поводу постоянного увеличения показателей беременности среди несовершеннолетних. Хотя по стране статистические данные, касающиеся абортов, не являются особо высокими, она отмечает, что некоторые девушки делают аборт в возрасте от 14 до 16 лет, и интересуется, являются ли некоторые из этих случаев беременности в раннем возрасте причиной изнасилования или кровосмешения. В отношении 18-летних женщин, делающих аборты, она интересуется числом одиноких и замужних среди них, числом женщин, обучающихся в учебных заведениях и работающих женщин. Она также интересуется результатами кампании 2000 года во франкоязычной общине в целях расширения осведомленности среди подростков о необходимости использования противозачаточных средств.

33. **Г-жа Кваку** интересуется числом женщин-инвалидов в Бельгии и о существующих мерах и положениях для оказания им помощи и обеспечения защиты.

34. **Г-жа Ливингстон Радей** говорит, что, судя по докладу, его авторы приложили все силы к тому, чтобы придерживаться объективного с гендерной

точки зрения подхода при рассмотрении вопроса о дискриминации в отношении женщин, и включили в доклад данные о дискриминации в отношении мужчин в некоторых областях, например при трудоустройстве. Оратор спрашивает, не рано ли пытаться проявлять такую объективность с учетом того, что, если говорить об общей картине, то в Бельгии женщины находятся в менее благоприятном положении, чем мужчины, на рынке труда, который по-прежнему строится на патриархальных принципах, и в сфере политики, а также чаще подвергаются насилию. В условиях, когда системная дискриминация в отношении женщин еще далеко не изжита, опасно представлять проблему мужчин столь симметричным образом.

35. Переходя к вопросу о необходимости пересмотра классификации видов трудовой деятельности и обеспечения равной оплаты труда равной ценности, оратор просит государство, представившее доклад, уточнить, проводит ли оно в этих областях активную правовую политику и были ли какие-либо дела переданы в суд.

36. **Г-жа Гунесекере** указывает, что, согласно докладу государства-участника, в Бельгии отсутствует практика систематической публикации судебных решений, касающихся дискриминации в отношении женщин, в виде отдельных сборников. Представляется, что некоторые положения законодательства Бельгии не вполне соответствуют Конвенции. Например, сексуальные надругательства рассматриваются как морально-этическая проблема, тогда как их следовало бы рассматривать как нарушение права на личную неприкосновенность; преступление сутенерства определяется через юридическое понятие «сверхприбыли», как будто если бы сутенеры ограничивались получением «обычной прибыли», это сделало бы эксплуатацию проституции третьими лицами допустимым явлением. Во многих странах разработкой юридических норм, защищающих интересы женщин, и анализом законодательства с точки зрения дискриминации в отношении женщин занимаются адвокаты и ученые-женщины. В этой связи оратору хотелось бы знать, что делается для того, чтобы женщины имели более широкие возможности для получения юридического образования.

37. Согласно докладу, на практике девочки не имеют равных с мальчиками возможностей для получения образования. Поскольку участником Конвенции является федеральное правительство, а ответственность за работу системы образования несут сообщества, оратор спрашивает, остается ли за федеральным правительством решающее слово в вопросе определения политики в области образования и выполнения функции контроля за соблюдением положений статьи 10 Конвенции, а также статьи 24 Конституции страны.

38. Оратор отмечает ценный вклад в улучшение положения женщин в развивающихся странах, который вносит Комиссия по вопросам женщин и развития при министерстве по делам сотрудничества и развития Бельгии. Она спрашивает, какие меры Бельгия может принять для того, чтобы повлиять на международные финансовые учреждения таким образом, чтобы их политика в большей мере учитывала интересы женщин.

39. **Г-жа Гаспар** в связи с вопросом об образовании говорит, что члены Комитета хотели бы, чтобы в следующем докладе содержались сводные данные по стране в целом и сопоставимые данные по отдельным общинам. Было бы желательно, чтобы члены Комитета также получали информацию не только о проводимой политике, но и о достигнутых результатах. Несмотря на то, что в университетах Бельгии учится много женщин, их число на высших постах и на руководящих должностях в системе образования по-прежнему невелико.

40. Что касается трудоустройства, то оратор выражает озабоченность по поводу высокого уровня безработицы среди женщин и выражает надежду на то, что в следующем докладе будет содержаться информация о результатах принятых мер по исправлению этого положения. Оратор выражает серьезную озабоченность по поводу высокой процентной доли женщин, работающих неполный рабочий день, так как это может отрицательно сказаться на уровне их дохода после выхода на пенсию. В этой связи ей хотелось бы знать, был ли достигнут какой-либо прогресс в деле внедрения индивидуального подхода к определению размеров пособий из фондов социального обеспечения. Вызывает озабоченность тот факт, что, несмотря на предпринятые правительством значительные усилия, различия в оплате труда мужчин и женщин по-прежнему составляют от 25 до 30 процентов.

41. В следующем докладе Комитет хотел бы получить информацию о ситуации в области охраны

здоровья женщин-мигрантов. Ввиду радикальной реформы системы налогообложения в Бельгии следует провести исследования для изучения последствий проводимой реформы для положения женщин, особенно одиноких женщин, возглавляющих домашние хозяйства.

42. **Г-жа Патернотр** (Бельгия), отвечая на вопросы о положении в области охраны здоровья пожилых женщин, говорит, что ответственность за работу системы здравоохранения несут совместно федеральное правительство и сообщества. Одна из стратегических целей министерства здравоохранения состоит в том, чтобы дать инвалидам и пожилым людям возможность как можно дольше жить дома, не прибегая к услугам учреждений по уходу. Цель осуществляемого министерством проекта состоит в координации и развитии уже существующих структур. Несмотря на то, что в Бельгии не осуществляется адресных государственных программ, направленных на удовлетворение потребностей пожилых людей, живущих без семьи, в стране есть немало неправительственных организаций, которые осуществляют такие программы и при которых, в частности, созданы службы телефонных консультаций в критических ситуациях. Что касается инвалидов, то на федеральном уровне помощь оказывается преимущественно в форме пособий по инвалидности, которые выплачиваются из фондов системы социального обеспечения, однако в регионах осуществляются и другие программы помощи, направленные на то, чтобы дать инвалидам возможность наладить нормальную жизнь и, по возможности, вновь влиться в состав рабочей силы.

43. Что касается равной оплаты труда, то, несмотря на то, что в Бельгии приняты соответствующие законы, в стране, как это откровенно признается в докладе, сохраняется фактическое неравенство. Для выяснения причин такого положения вещей проводятся соответствующие исследования. Разработаны показатели, отражающие различия в уровне оплаты труда, и был сделан вывод о том, что данная проблема во многом обусловлена классификациями должностных обязанностей. Правительство в сотрудничестве со своими социальными партнерами принимает меры по исправлению такого положения, и ожидается, что к 2006 году будет создана новая система классификаций должностей по отраслям; причем если в какой-либо отрасли не удастся достичь единства взглядов по поводу такой классификации, то новые классификации могут быть введены в административном порядке. В Бельгии было вынесено несколько судебных решений по вопросу о равной оплате труда, однако все они, как правило, имеют ретроактивное действие, так как соответствующие дела были возбуждены лишь после увольнения заинтересованных лиц.

44. Правительство обеспокоено высоким уровнем безработицы среди женщин. Соответствующая статистика дает несколько искаженное представление о действительности в силу того, что из нее не были исключены данные о хронической безработице. В последние два года отмечалось снижение уровня безработицы среди женщин по ряду специальностей. Как и в других европейских странах, в Бельгии разработан национальный план действий по трудоустройству населения, нацеленный на обеспечение полного трудоустройства населения с особым упором на качественное трудоустройство. Многие из предусмотренных этим планом мер особенно актуальны для женщин, так как они специально направлены на борьбу с хронической безработицей и безработицей среди людей старшего возраста и низкоквалифицированных лиц. В стране также осуществляются специальные программы для лиц, впервые входящих на рынок труда, а также оказывается помощь с трудоустройством получателям пособий, обеспечивающих прожиточный минимум, для малоимущих, большинство из которых составляют одинокие женщины с детьми.

45. **Г-жа Верцель** (Бельгия) говорит, что в настоящее время продолжается осуществление проекта, направленного на преодоление неравенства в области налогообложения; министерство финансов внимательно изучает этот вопрос, и, таким образом, в следующем докладе будет приведена более полная информация. Что касается помощи в целях развития, то Бельгия твердо привержена принципу равенства возможностей. Ответственность за образование несут исключительно местные общины и регионы, однако следует иметь в виду, что они, так же, как и федеральное правительство, в свою очередь, должны одобрить международные договоры, прежде чем их можно будет ратифицировать от имени Бельгии, и, таким образом, они также обязаны выполнять положения договоров. Несмотря на то, что на заседании не присутствует представитель германоязычного сообщества, это сообщество также принимало участие в подготовке доклада. Деле

гация не располагает данными о девочках-подростках, принявших решение сделать аборт, однако их число относительно невелико. К моменту представления следующего доклада этот вопрос будет изучен более подробно, и в целом делегация постарается представить необходимые статистические данные Комитету.

46. **Г-жа Франкен** (Бельгия), выступая от имени фламандского сообщества, говорит, что осуществляемые сообществом программы для пожилых женщин направлены в первую очередь на борьбу с феминизацией нищеты. Сообщество разработало стратегию в отношении инвалидов, хотя и не специально в интересах женщин-инвалидов, в соответствии с которой главное внимание уделяется их социальной интеграции. Что касается изучения права, то в 1998 году доля женщин среди студентов юридических факультетов составляла 52,9 процента, среди лиц, имеющих ученую степень после первой ступени высшего образования в области права, — 52,4 процента и среди аспирантов, занимающихся по специальным программам в области права, — 49,3 процента, тогда как среди лиц, имеющих степень доктора права, их доля составляла всего лишь 11,7 процента. Что касается подготовки более полных статистических данных, то Группа по проблемам равенства возможностей во Фландрии уже активно занимается разработкой статистических данных и показателей и сможет представить более подробную информацию в следующем докладе. Оратор говорит, что у нее есть новые статистические материалы, и заинтересованные члены Комитета могут с ними ознакомиться.

47. **Г-жа Адриансенс** (Бельгия), выступая от имени франкоязычной общины, говорит, что ее делегация намерена вскоре дать письменный ответ на просьбу Комитета о проведении оценки результатов ориентированной на подростков информационной кампании по проблеме контрацепции, которая была проведена в 2000 году. В соответствии с федеративной системой государственного устройства Бельгии федеральное правительство не имеет права применительных полномочий в области образования, так как всю ответственность за работу системы образования несут сообщества. Тем не менее межведомственный орган, который был учрежден в 2002 году в целях обеспечения учета гендерной проблематики, явно озабочен, в частности, проблемой создания благоприятных возможностей для искоренения стереотипов в системе образования. Оратор говорит, что она привезла свежие статистические данные о количестве выпускников и преподавателей, разукрупненные по признаку пола. Во франкоязычном сообществе завершается проведение исследований по вопросу о возможностях назначения женщин на руководящие должности в университетах, и информация о результатах этих исследований будет направлена в Комитет.

48. **Г-жа Верцель** (Бельгия) говорит, что правительство Бельгии действительно испытывает серьезную озабоченность по поводу увеличения числа трудящихся, занятых неполный рабочий день, но что оно, тем не менее, принимает меры к тому, чтобы распространить на таких трудящихся социальное страхование. Что касается вопроса об эксплуатации проституции, то критерий «сверхприбыли» применяется исключительно к сдаче в наем помещений; владелец гостиницы может быть обвинен в эксплуатации или «гостиничном сводничестве», если он взимает с проститутки плату за номер в повышенном размере. Ее делегация может представить в письменном виде более подробную информацию по этому вопросу.

Статьи 15 и 16

49. **Г-жа Гунесекере** спрашивает, чем — наличием юридических норм или сложившейся традицией — объясняется то обстоятельство, что в случае, если установлено отцовство, ребенок получает фамилию отца. Оратор спрашивает, как с юридической точки зрения рассматривается сожительство лиц, не состоящих в браке. Она просит дать дополнительные пояснения по вопросу об ограничениях в отношении признания развода по одностороннему заявлению в соответствии с шариатом, а также спрашивает, признаются ли в Бельгии какие-либо другие нормы традиционного права, например касающиеся минимального возраста вступления в брак.

50. **Г-жа Гаспар** говорит, что она обеспокоена тем, что в Бельгии признается развод по одностороннему заявлению. Признание традиционных норм права является общей проблемой для многих европейских стран. В ее решении одни страны идут по пути применения законодательства страны проживания, а другие — по пути применения законодательства страны происхождения. В последнем слу

чае женщины оказываются в весьма неблагоприятном положении.

51. **Г-жа Корти** говорит, что она присоединяется к вопросу, заданному г-жой Гунесекере и г-жой Гаспар.

52. **Г-жа Абака** говорит, что она тоже хотела бы присоединиться к только что заданным вопросам. Помимо этого, она хотела бы узнать причины наблюдающегося, судя по представленным делегацией статистическим данным, увеличения числа разводов.

53. **Председатель**, выступая в своем личном качестве, говорит, что она также хотела бы ознакомиться с аргументами в поддержку признания развода по одностороннему заявлению. Что касается женщин-мигрантов, то оказываемое на них давление со стороны консервативных общин создает дополнительный фактор их дискриминации, особенно если такое давление оказывается при поддержке властей.

54. **Г-жа Шёпп-Шиллинг** просит делегацию пояснить, как в Конституции Бельгии регулируется вопрос об обязанностях федерального правительства соблюдать нормы международного права и в каких формах эта ответственность проявляется в его отношениях с регионами и сообществами.

55. **Г-жа Верцель** (Бельгия) говорит, что порядок присвоения новорожденному фамилии установлен в Гражданском кодексе. Вместе с тем в настоящее время в парламенте рассматривается предложение о том, чтобы предоставить родителям возможность выбора между фамилией отца или матери или составной фамилией, состоящей из фамилий обоих родителей, написанных через дефис, однако из практических соображений было признано целесообразным установить, что все дети одной и той же пары родителей должны иметь одинаковые фамилии.

56. Развод по одностороннему заявлению рассматривается в качестве судебного решения, принятого иностранной инстанцией, которое, однако, не признается в Бельгии, если супруга, с которой был расторгнут брак, отсутствовала в момент объявления о разводе или если она присутствовала, но не дала свободного и определенного согласия на такой развод; если один из супругов во время объявления о разводе по одностороннему заявлению проживал в Бельгии; или если супруга, с которой был расторгнут брак, имеет гражданство Бельгии. Правительство пытается не допустить использования туризма для расторжения брака на основании одностороннего заявления, т.е. практики, при которой муж выезжает из Бельгии за рубеж и по возвращении сообщает своей жене о расторжении брака по одностороннему заявлению. Развод по одностороннему заявлению по сути не согласуется с законодательством Бельгии. Однако существуют ситуации, например, когда женщина, с которой был расторгнут брак по одностороннему заявлению, желает вновь вступить в брак на территории Бельгии, в которых признание правительством факта расторжения брака соответствует интересам женщины.

57. Насколько оратору известно, причины увеличения количества разводов до сих пор не изучались, однако это явление может быть в определенной степени обусловлено введением процедуры развода с обоюдного согласия сторон. Международные договоры и конвенции подписываются федеральным правительством, однако для ратификации этих документов требуется, чтобы они были одобрены всеми советами сообществ и регионов, на которых в дальнейшем будет лежать ответственность за осуществление положений этих документов в пределах их компетенции.

58. **Г-жа Адриансенс** (Бельгия) говорит, что, например, в отношении Факультативного протокола к Конвенции, ответственность за который несет целый ряд сторон, процедура ратификации предусматривает, что федеральное правительство представляет общинам и регионам текст протокола с обоснованием необходимости его подписания. Документ может быть ратифицирован только после того, как, заслушав мнение государственного совета, его одобрят сообщества и регионы.

59. **Г-жа Патернотр** (Бельгия) говорит, что сожительство признается для всех юридических целей, включая вопросы социального обеспечения и налогообложения, если совместно проживающие лица заполнили и подписали в муниципалитете по месту жительства заявление о совместном проживании.

60. **Председатель** благодарит делегацию и говорит, что Комитет надеется, что в новом тексте доклада будут содержаться более подробные статистические данные и дополнительная информация по всем затронутым вопросам. Комитет приветствует намерение Бельгии ратифицировать Факультатив

ный протокол и поправку к пункту 1 статьи 20 Конвенции.

Заседание закрывается в 17 ч. 20 м.